

Bản án số: 85/2020/HS-ST
Ngày: 29/9/2020

NHÂN

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 11, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vương Vĩ Bửu.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Thanh Bình;
2. Bà Đàm Thu Ánh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Mai Thị Hoài – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 tham gia phiên tòa:

Ông Đỗ Doãn Đại - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 9 năm 2020, tại Phòng xử án A, trụ sở Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai Vụ án hình sự thụ lý số: 81/2020/TLST-HS ngày 07 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 86/2020/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 9 năm 2020 đối với các bị cáo:

1.Đ.Q.Đ; giới tính: Nam; sinh ngày xx/yy/19xx; nơi sinh: Thành phố Hồ Chí Minh; hộ khẩu thường trú: xx đường yy, Phường nn, Quận mm, Thành phố Hồ Chí Minh; chỗ ở: xx đường yy, Phường nn, Quận mm, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Hoa; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông ĐN và bà KM; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Bị Tòa án nhân dân Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 09 tháng tù về tội “Cướp giật tài sản” theo Bản án số 71/2012/HSST ngày 12/7/2012.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/3/2020 tại Nhà tạm giữ Công an Quận 11 (bị cáo có mặt).

2. T.T.G (tên gọi khác: G Tốc Độ); giới tính: Nam; sinh ngày xx/yy/19xx; nơi sinh: Thành phố Hồ Chí Minh; hộ khẩu thường trú: xx, ấp yy, xã nn, huyện mm, tỉnh Vĩnh Long; chỗ ở: Không có nơi cư trú nhất định; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 1/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông TVD và bà PNQ; tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân:

- Bị Tòa án nhân dân thành phố Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp xử phạt 01 năm 3 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”, 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” theo Bản án số 09/2015/HSST ngày 12/3/2015. Buộc bị cáo chấp hành chung

là 02 năm tù. Chấp hành án đến ngày 03/5/2016, hết án tha.

- Ngày 10/8/2019, lừa đảo chiếm đoạt tài sản, bị Công an thành phố Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp khởi tố bị can để điều tra.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/3/2020 tại nhà tạm giữ Công an Quận 11 (bị cáo có mặt).

** Người có quyền lợi, N vụ liên quan:*

Bà BTH, sinh năm 1980; địa chỉ: xx đường yy, Phường nn, Quận mm, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 23 giờ 30 phút ngày 15/3/2020, Công an Phường 3, Quận 11 phối hợp với Đội Cảnh sát điều tra về ma túy Công an Quận 11 kiểm tra nhà số xx đường LLQ, Phường xx, Quận yy phát hiện các đối tượng gồm: VHQ, LHN, T.T.G và Đ.Q.D có biểu hiện nghi vấn sử dụng trái phép chất ma túy. Qua kiểm tra phát hiện trong túi quần phía trước, bên trái của T.T.G có 01 gói nylon chứa 11 viên nén hình tròn màu xanh và nhiều mảnh vụn viên nén màu hồng, G khai là ma túy nên tiến hành thu giữ. Tiến hành khám xét khẩn cấp tại nhà trên phát hiện tại nơi ở của Đ.Q.D có 01 gói thuốc lá hiệu Jet, bên trong có 35 viên nén màu hồng in chữ LV và 14 viên nén hình tròn màu xanh, quẹt gas, bình thủy tinh, D khai đây là ma túy và dụng cụ sử dụng ma túy. Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an Quận 11 đã đưa D, G và vật chứng về trụ sở Công an Phường 3, Quận 11 lập Biên bản bắt quả tang.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 đã trưng cầu giám định số viên nén thu giữ. Theo kết luận giám định số: 475/KLGD-H, ngày 24 tháng 3 năm 2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh xác định:

- 01 gói nylon được niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, ghi tên G cùng hình dấu Công an Phường 3, Quận 11, bên trong có mảnh vụn viên nén màu hồng có khối lượng 2,8831gram, không tìm thấy ma túy.

- 01 gói niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, ghi tên G cùng hình dấu Công an Phường 3, Quận 11, bên trong có 11 viên nén hình tròn màu xanh, là ma túy ở thể rắn, loại Ketamine, khối lượng 5,8620gram.

- 01 gói niêm phong bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Đ.Q.D cùng hình dấu Công an Phường 3, Quận 11, bên trong có 35 viên nén màu hồng in chữ LV có khối lượng 13,7564gram, không tìm thấy ma túy.

- 01 gói niêm phong bên trong có 14 viên nén hình tròn màu xanh, bên ngoài có dấu vân tay, chữ ký ghi tên Đ.Q.D cùng hình dấu Công an Phường 3, Quận 11 là ma túy ở thể rắn, loại Ketamine, khối lượng 7,9963gram.

Tại Cơ quan điều tra các bị cáo khai nhận:

Bị cáo T.T.G khai: Vào tối ngày 15/3/2020, G cùng với Đ.Q.D, LHN và VHQ sử dụng ma túy tại nhà số xx đường yy, Phường nn, Quận 11. Sau đó, Công an Quận 11 vào kiểm tra phát hiện và thu giữ trong túi quần trước, bên trái của bị cáo G có 01 túi nylon bên trong chứa 11 viên nén hình tròn màu xanh và nhiều mảnh vụn viên nén màu hồng là ma túy. Nguồn gốc các viên nén trên là do Đ.Q.D đưa cho G cất giữ mục đích đi đổi lấy ma túy đá về sử dụng nhưng G chưa đổi được thì bị bắt giữ. Ngoài ra, G khai đã sử dụng ma túy tại phòng trọ của D tại địa chỉ xx đường yy, Phường 3, Quận 11 được 02 lần. Lần thứ 01 vào ngày 14/3/2020 sử dụng ma túy cùng với D và N. Lần thứ 2 vào ngày 15/3/2020 sử dụng ma túy cùng với D, N và Q. Nguồn gốc ma túy và dụng cụ để sử dụng là do D mang ra để sử dụng.

Bị cáo Đ.Q.D khai: Vào tối ngày 15/3/2020, D cùng với T.T.G, LHN và VHQ có sử dụng ma túy tại nhà số xx Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11, là nhà D thuê để ở. Sau đó, Công an Quận 11 vào kiểm tra phát hiện thu giữ trong người của G có 01 túi nylon bên trong chứa nhiều viên nén màu xanh, màu hồng là ma túy của D đưa cho G mang đi đổi ma túy đá về sử dụng, chưa đổi được thì bị bắt. Công an Quận 11 khám xét phòng trọ của D thu giữ 01 gói thuốc lá Jet bên trong chứa nhiều viên nén màu xanh, hồng là ma túy D dùng để bán và các dụng cụ sử dụng ma túy, quẹt gas, điện thoại di động. Nhà số 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 là do D thuê để ở, D đã dùng nơi ở của mình để cùng Q, G và N sử dụng ma túy 02 lần. Cụ thể lần 01 vào ngày 14/3/2020, D lấy dụng cụ sử dụng còn ma túy là của LHN để cùng G, N sử dụng ma túy. Lần thứ 02 vào ngày 15/3/2020 D có rủ Q, N, G cùng sử dụng ma túy và D có nói Q hùn tiền mua ma túy, Q đưa 100.000 đồng cho D đi mua ma túy về sau đó D trả lại cho Q 20.000 đồng rồi D, G, Q, N cùng sử dụng ma túy tại nhà số 152/54/41C Lạc Long Quân. Sau khi sử dụng ma túy xong thì D đưa 01 gói nylon chứa các viên nén màu xanh, màu hồng cho G để mang đi tìm người đổi lấy ma túy đá về sử dụng tiếp nhưng chưa đổi được thì bị Công an Quận 11 kiểm tra thu giữ. Về nguồn gốc số ma túy đã thu giữ, D khai do một người bạn tên là Bé Bi (không rõ lai lịch) đưa cho D cất giữ. Còn số ma túy đá mà bị cáo mua để sử dụng là do bị cáo mua của một người nam thanh niên không rõ lai lịch tại đầu hẻm 152/54 Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 đã sử dụng hết. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 11 đã xác minh tại Công an Phường 3, Quận 11 nhưng không xác định được đối tượng tên Bé Bi và nam thanh niên đã bán ma túy có đặc điểm tương tự như lời khai của bị cáo D.

LHN và VHQ khai nhận: N, Q, D và G quen biết nhau ngoài xã hội. Vào tối ngày 15/3/2020 LHN cùng với VHQ, D và G sử dụng ma túy tại phòng trọ của D ở nhà số 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 thì bị Công an Quận 11 vào kiểm tra phát hiện và thu giữ trong túi quần trước bên trái của G có 01 túi nylon bên trong chứa 11 viên nén hình tròn màu xanh và nhiều mảnh vụn viên nén màu hồng, khám xét tại phòng trọ của D thu giữ 01 gói thuốc lá hiệu Jet, bên trong có nhiều viên nén màu xanh, màu hồng là ma túy do D. LHN và VHQ khai đã sử dụng ma túy tại phòng trọ của D tại địa chỉ 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 được 02 lần. Lần 1 vào ngày 14/3/2020, N cùng D và G sử dụng ma túy với nhau tại phòng trọ của D. Lần 2 vào ngày 15/3/2020 N, Q, D và G sử

dụng ma túy cùng với nhau tại phòng trọ của D. Nguồn gốc ma túy và dụng cụ để sử dụng là do bị cáo D mang ra để sử dụng. Cả hai lần sử dụng ma túy LHN không phải trả tiền. Ngày 15/3/2020, bị cáo D có rủ VHQ hùn tiền mua ma túy về sử dụng, Q có đưa cho bị cáo D số tiền 100.000 đồng, sau khi mua ma túy về phòng trọ bị cáo D đưa lại cho Q số tiền 20.000 đồng. Do có mâu thuẫn về lời khai giữa Đ.Q.D và LHN về nguồn gốc ma túy sử dụng ngày 14/3/2020, Cơ quan điều tra đã tiến hành cho Đ.Q.D và LHN đối chất với nhau. Sau khi đối chất, bị cáo D vẫn giữ lời khai vào ngày 14/3/2020 dụng cụ sử dụng ma túy là của bị cáo D, còn ma túy để sử dụng là do LHN mang ra để sử dụng. LHN khai ma túy sử dụng ngày 14/3/2020 có sẵn trong dụng cụ sử dụng của D nên không làm rõ được mâu thuẫn này.

Vật chứng thu giữ gồm:

- 04 gói ma túy đã được niêm phong ghi số vụ 475 có chữ ký giám định viên và cán bộ điều tra.
- 01 vỏ bao thuốc lá Jet, 01 quạt gas, 01 ống thủy tinh đầu phễu tròn có gắn ống hút, là những dụng cụ sử dụng ma túy.
- 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu vàng là tài sản cá nhân của bị cáo D.

Tại bản Cáo trạng số 83/CT-VKSQ.11 ngày 04 tháng 9 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 đã truy tố bị cáo Đ.Q.D tội D “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy” thuộc trường hợp “Phạm tội 02 lần trở lên” và “Đối với 02 người trở lên” theo điểm b, d khoản 2 Điều 256 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 truy tố bị cáo T.T.G tội D “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 11 trình bày lời luận tội, đề nghị mức hình phạt đối với các bị cáo như sau:

- Căn cứ Điều 17; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm a khoản 1 Điều 55; khoản 1 Điều 251 và điểm b, d khoản 2 Điều 256 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo Đ.Q.D từ 02 năm đến 03 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm 06 tháng tù về tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”. Hình phạt chung từ 09 năm 06 tháng đến 11 năm 06 tháng tù.

- Căn cứ Điều 17; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo T.T.G từ 02 năm đến 03 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”

Đồng thời, đề nghị xử lý vật chứng như sau:

- Tịch thu và tiêu hủy 04 gói ma túy đã được niêm phong ghi số vụ 475 có chữ ký giám định viên và cán bộ điều tra.

- Tịch thu và tiêu hủy 01 vỏ bao thuốc lá Jet, 01 quạt gas, 01 ống thủy tinh đầu phễu tròn có gắn ống hút, là những dụng cụ sử dụng ma túy.

- Trả lại cho bị cáo Đ.Q.D 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu vàng, là tài sản cá nhân của bị cáo, không liên quan đến việc phạm tội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về chứng cứ xác định có tội:

Vào khoảng 23 giờ 30 phút ngày 15/3/2020, tại nhà số 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3 Quận 11, bị cáo Đ.Q.D đã đưa 5,8620gam ma túy ở thể rắn loại Ketamine cho bị cáo T.T.G mang đi đổi ma túy đá về sử dụng thì bị bắt quả tang. Đ.Q.D còn cất giữ 7,9963gam ma túy loại Ketamine dùng để bán nhưng chưa bán được thì bị bắt. Ngoài ra, bị cáo Đ.Q.D còn dùng phòng trọ thuộc quyền quản lý của mình tại địa chỉ số 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 cho VHQ, T.T.G và LHN sử dụng ma túy 02 lần. Cụ thể lần 01 vào ngày 14/3/2020, D sử dụng ma túy cùng N, G. Lần thứ 02 vào ngày 15/3/2020, D sử dụng ma túy cùng Q, N, G.

Tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo Đ.Q.D và T.T.G thừa nhận hành vi phạm tội của mình, có lời khai phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra và những chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử nhận thấy có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Đ.Q.D tội phạm “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy”, thuộc trường hợp “Phạm tội 02 lần trở lên” và “Đối với 02 người trở lên”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b, d khoản 2 Điều 256 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017). Có đủ cơ sở để kết luận bị cáo T.T.G tội phạm “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Hành vi của các bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm hại đến quy định của Nhà nước về quản lý, sử dụng các chất ma túy, tiền chất ma túy, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an ninh xã hội và sức khỏe con người, do đó cần phải được xử lý nghiêm mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Đối với VHQ và LHN, kết quả xét nghiệm dương tính với ma túy và không nơi cư trú ổn định nên bị Tòa án nhân dân Quận 11 áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc theo Quyết định số 100 và 101/QĐ-TA ngày 11/6/2020 của Tòa án nhân dân Quận 11 là đúng quy định pháp luật.

Đối với đối tượng tên Bé Bi là người đưa ma túy cho bị cáo D để bán và nam thanh niên bán ma túy đá cho bị cáo D để sử dụng, Cơ quan điều tra tiếp tục truy xét, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Đối với bà BTH, là chủ sở hữu đối với căn nhà số 152/54/41C Lạc Long Quân, Phường 3, Quận 11 đã cho bị cáo Đ.Q.D thuê ở trọ: Bà H không biết bị cáo D thuê ở để sử dụng ma túy và không biết việc bị cáo chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy nên không xem xét truy cứu trách nhiệm đối với bà H.

Về tình tiết tăng nặng: Không có.

Về tình tiết giảm nhẹ:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1, Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Về hình phạt bổ sung:

Xét thấy, các bị cáo có hoàn cảnh khó khăn và chưa thu lợi bất chính từ việc mua bán ma túy không nên cần áp dụng hình phạt tiền đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu và tiêu hủy 04 gói ma túy đã được niêm phong ghi số vụ 475 có chữ ký giám định viên và cán bộ điều tra.

- Tịch thu và tiêu hủy 01 vỏ bao thuốc lá Jet, 01 quạt gas, 01 ống thủy tinh đầu phễu tròn có gắn ống hút, là những dụng cụ sử dụng ma túy.

- Trả lại cho bị cáo Đ.Q.D 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu vàng, là tài sản cá nhân của bị cáo, không liên quan đến việc phạm tội.

[2] Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 11, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 11, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo và người có quyền lợi, N vụ liên quan không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 17; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tuyên bố bị cáo Đ.Q.D phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 16/3/2020.

Căn cứ vào Điều 17; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm b, d khoản 2 Điều 256 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tuyên bố bị cáo Đ.Q.D phạm tội “Chứa chấp việc sử dụng trái phép trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Đ.Q.D 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 16/3/2020.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 55 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Bị cáo Đ.Q.D phải chấp hành hình phạt chung là 09 (chín) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 16/3/2020.

Căn cứ vào Điều 17; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tuyên bố bị cáo T.T.G phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo T.T.G 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 16/3/2020.

Căn cứ vào Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Xử lý vật chứng:

- Tịch thu và tiêu hủy 04 gói chứa ma túy còn lại sau giám định đã được niêm phong ghi số vụ 475 có chữ ký Giám định viên và Cán bộ điều tra.

- Tịch thu và tiêu hủy 01 vỏ bao thuốc lá Jet, 01 que gạt gas, 01 ống thủy tinh đầu phễu tròn có gắn ống hút.

- Trả lại cho bị cáo Đ.Q.D 01 điện thoại di động hiệu Nokia màu vàng.

(Theo Lệnh nhập kho vật chứng số 36/LNK ngày 24/3/2020 và Lệnh nhập kho số 59/LNK ngày 15/5/2020 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 11).

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Về án phí hình sự sơ thẩm:

Bị cáo Đ.Q.D phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Bị cáo T.T.G phải chịu là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

Căn cứ vào Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, N vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND - VKSND TPHCM;
- Sở Tư pháp TPHCM;
- CA TPHCM;
- VKSND Q.11;
- Công an Q.11;
- Chi cục THADS Q.11;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Vương Vĩ Bửu

